

**Polonia-Cracovia: Spettrometri di massa**  
**OJ S 26/2021 08/02/2021**  
**Avviso di aggiudicazione di appalto**  
**Forniture**

**Base giuridica:**  
Direttiva 2014/24/UE

---

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Uniwersytet Jagielloński – Collegium Medicum

Indirizzo postale: ul. św. Anny 12

Città: Kraków

Codice NUTS: PL213 Miasto Kraków

Codice postale: 31-008

Paese: Polonia

Persona di contatto: Dział Zamówień Publicznych UJ CM, ul. Skawińska 8, 31-066 Kraków

E-mail: [dzp@cm-uj.krakow.pl](mailto:dzp@cm-uj.krakow.pl)

Tel.: +48 124332730

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo principale: [www.dzp.cm-uj.krakow.pl](http://www.dzp.cm-uj.krakow.pl)

**I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Altro tipo: uczelnia publiczna

**I.5. Principali settori di attività**

Istruzione

---

**Sezione II: Oggetto**

**II.1. Entità dell'appalto**

**II.1.1. Denominazione**

Wyłonienie Wykonawcy w zakresie dostawy systemu UHPLC/MS/MS, dla Uniwersytetu Jagiellońskiego – Collegium Medicum w Krakowie, w ramach Programu inicjatywa doskonałości – uczelnia badawcza

Numero di riferimento: 141.2713.17.2020

**II.1.2. Codice CPV principale**

38433100 Spettrometri di massa

**II.1.3. Tipo di appalto**

Forniture

**II.1.4. Breve descrizione**

1. Przedmiotem postępowania i zamówienia jest wyłonienie Wykonawcy w zakresie dostawy systemu UHPLC/MS/MS, dla Uniwersytetu Jagiellońskiego – Collegium Medicum w Krakowie, w ramach Programu inicjatywa doskonałości – uczelnia badawcza na podstawie umowy nr 06 /IDUB/2019/94.

1.1. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, czyli systemu UHPLC/MS/MS zawierającego: chromatograf UHPLC, detektor PDA, niskorozdzielczy tandemowy spektrometr masowy wraz z osprzętem (pompa próżniowa, kompresor powietrza wraz z filtrami, generator azotu, komputer z monitorem, dedykowane oprogramowanie, zasilacz UPS) – 1 komplet, zwanego w dalszej części SIWZ w skrócie systemem, określający parametry i wymagania techniczno-funkcjonalne, bądź ich maksymalne lub minimalne zakresy lub inne niezbędne cechy, zawiera Załącznik A do formularza oferty stanowiący integralną część SIWZ.

#### **II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

#### **II.1.7. Valore totale dell'appalto**

Valore, IVA esclusa: 885 000,00 PLN

### **II.2. Descrizione**

#### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: PL213 Miasto Kraków

Luogo principale di esecuzione: Katedra Toksykologii UJ CM (Wydział Farmaceutyczny), ul. Medyczna 9, 31-688 Kraków

#### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Wyłonienie Wykonawcy w zakresie dostawy systemu UHPLC/MS/MS, dla Uniwersytetu Jagiellońskiego – Collegium Medicum w Krakowie, w ramach Programu inicjatywa doskonałości – uczelnia badawcza na podstawie umowy nr 06/IDUB/2019/94.

1. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, czyli systemu UHPLC/MS/MS zawierającego: chromatograf UHPLC, detektor PDA, niskorozdzielczy tandemowy spektrometr masowy wraz z osprzętem (pompa próżniowa, kompresor powietrza wraz z filtrami, generator azotu, komputer z monitorem, dedykowane oprogramowanie, zasilacz UPS) – 1 komplet, zwanego w dalszej części SIWZ w skrócie systemem, określający parametry i wymagania techniczno-funkcjonalne, bądź ich maksymalne lub minimalne zakresy lub inne niezbędne cechy, zawiera Załącznik A do formularza oferty stanowiący integralną część SIWZ.

1. Zamówienie w ramach Programu inicjatywa doskonałości – uczelnia badawcza, na podstawie umowy nr 06/IDUB/2019/94 zawartej pomiędzy Ministerstwem Nauki i Szkolnictwa Wyższego, a Uniwersytetem Jagiellońskim 16.12.2019.

1.3. Zakres zamówienia obejmuje w szczególności:

a) zakup, dostawę, transport, opakowanie, wyładunek, wniesienie, ustawienie, instalację (gazy techniczne oraz inne elementy niezbędne do instalacji i uruchomienia systemu dostarcza Wykonawca), uruchomienie we wskazanym przez Zamawiającego miejscu i świadczenie usług gwarancyjnych, fabrycznie nowego sprzętu, nieużywanego, nie powystawowego oraz wyprodukowanego nie wcześniej niż w 2020 roku;

b) przeprowadzenie szkolenia (min. 4 godziny zegarowe) dla 4 osób z zakresu obsługi systemu w siedzibie użytkownika, tj. Katedrze Toksykologii UJ CM (Wydział Farmaceutyczny), ul. Medyczna 9, 31-688 Kraków, w terminie uzgodnionym z użytkownikiem;

c) świadczenie przeglądów gwarancyjnych, konserwacji i kalibracji w miejscu użytkownika zgodnie z zaleceniem producenta w terminie uzgodnionym z użytkownikiem. Ilość przeglądów gwarancyjnych w roku – zgodnie z zaleceniami producenta, jednak nie mniej niż 1 w pierwszym roku gwarancji obejmujący wymianę części eksploatacyjnych takich jak uszczelki, filtry, tłoki, zawory, igły, lampy, powielacze, itp.). Koszty przeglądu gwarancyjnego wraz z niezbędnymi dodatkowymi elementami (np. zestawy odczynników kalibracyjnych, czy inne materiały zużywalne, odczynniki) wymagany do przeglądu – pokrywa Wykonawca.

Zapewnienie przez Wykonawcę świadczenia serwisu gwarancyjnego realizowanego przez producenta/ów lub autoryzowany serwis producenta/ów w miejscu użytkowania przedmiotu zamówienia;

e) udzielenie minimum 24 miesięcznej gwarancji na zaoferowany przedmiot zamówienia, licząc od dnia podpisania bez zastrzeżeń protokołu odbioru.

Pozostałe zapisy dotyczące przedmiotu zamówienia są zawarte w pkt 3 SIWZ oraz w załącznikach do SIWZ.

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Criterio di qualità - Nome: Parametry techniczno-użytkowe / Ponderazione: 90

Costo - Nome: Cena / Ponderazione: 10

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

#### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

#### **II.2.14. Informazioni complementari**

O udzielenie zamówienia publicznego mogą ubiegać się Wykonawcy nie podlegający wykluczeniu na podstawie art 24 ust. 1 i ust. 5 pkt. 1 ustawy Pzp. Termin realizacji zamówienia dokładnie został rozpisany w pkt 4 SIWZ.

### **Sezione IV: Procedura**

---

#### **IV.1. Descrizione**

##### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura aperta

##### **IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

##### **IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

#### **IV.2. Informazioni di carattere amministrativo**

##### **IV.2.1. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura**

Numero dell'avviso nella GU S: [2020/S 218-534751](#)

##### **IV.2.8. Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione**

##### **IV.2.9. Informazioni relative alla fine della validità dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso di preinformazione**

### **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

#### **Denominazione:**

Wyłonienie Wykonawcy w zakresie dostawy systemu UHPLC/MS/MS, dla Uniwersytetu Jagiellońskiego – Collegium Medicum w Krakowie, w ramach Programu inicjatywa doskonałości – uczelnia badawcza

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

## V.2. Aggiudicazione di appalto

### V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto

08/01/2021

### V.2.2. Informazioni sulle offerte

Numero di offerte pervenute: 1

Numero di offerte ricevute da PMI: 1

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 1

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

### V.2.3. Nome e indirizzo del contraente

Denominazione ufficiale: Waters Sp. z o.o.

Indirizzo postale: ul. Wybrzeże Gdynskie 6B

Città: Warszawa

Codice NUTS: PL91 Warszawski stołeczny

Codice postale: 01-531

Paese: Polonia

E-mail: [orders\\_poland@waters.com](mailto:orders_poland@waters.com)

Tel.: +48 221015900

Il contraente è una PMI: sì

### V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 864 470,90 PLN

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 885 000,00 PLN

### V.2.5. Informazioni sui subappalti

## Sezione VI: Altre informazioni

---

### VI.3. Informazioni complementari

1. Wykonawca, najpóźniej w dniu składania ofert a przed upływem terminu składania ofert, winien wnieść wadium w wysokości wynoszącej kwotę 25 000,00 PLN (słownie: dwadzieścia pięć tysięcy złotych 00/100);

2. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:

2.1. pieniądzu;

2.2. poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;

2.3. gwarancjach bankowych;

2.4. gwarancjach ubezpieczeniowych;

2.5. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (tekst jednolity: Dziennik Ustaw z 2020 r., poz. 299, z późn. zm.).

3. Wadium wniesione w pieniądzu należy złożyć przelewem bankowym w złotych polskich na konto Zamawiającego: Uniwersytet Jagielloński – Collegium Medicum w Krakowie, ul. św. Anny 12, Bank Pekao S.A. I O/ Kraków, ul. Pijarska 1, konto nr 09 1240 4722 1111 0000 4851 9595, z dopiskiem: Przetarg nieograniczony nr 141.2713.17.2020.

4. Wykonawca wraz z ofertą składa:

- 1) formularz oferty zawierający oświadczenia odpowiednio do wzorów załączonych do SIWZ, a także wypełniony Załącznik A do formularza oferty, tj. tabele parametrów „Funkcje, parametry techniczne i warunki wymagane oraz dodatkowo punktowane”;
- 2) Załącznik B do formularza oferty, tj. informację o przetwarzaniu danych osobowych;
- 3) oświadczenie w formie jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia – JEDZ, wypełnione oraz podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym i złożone zgodnie z poniższymi zapisami w zakresie wskazanym przez Zamawiającego w ogłoszeniu o zamówieniu lub Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (informacje zawarte w oświadczeniu JEDZ stanowią wstępne potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu).

#### **VI.4. Procedure di ricorso**

##### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tel.: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Indirizzo Internet: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.2. Organismo responsabile delle procedure di mediazione**

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tel.: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Indirizzo Internet: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.3. Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

17) Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących Wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia, odpowiednio w odniesieniu od jednej do dwóch części przedmiotu zamówienia.

1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcom, a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy.

2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych.

3. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp.

4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów,

określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej (ul. Postępu 17a, 02-676 Warszawa) w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.

6. Od odwołania uiszcza się wpis najpóźniej do dnia upływu terminu do wniesienia odwołania, a dowód jego uiszczenia dołącza się do odwołania. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia faksem lub e-mailem.

7. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminach określonych postanowieniami art. 182 ustawy Pzp:

7.1. w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 Pzp zdanie drugie albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób – w przypadku gdy wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 Pzp;

7.2. w terminie 5 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 Pzp zdanie drugie albo w terminie 10 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób – w przypadku gdy wartość zamówienia jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 Pzp.

8. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie:

8.1. 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej – jeżeli wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 Pzp;

8.2. 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej – jeżeli wartość zamówienia jest mniejsza niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 Pzp.

9. Pozostałe informacje zawarte w pkt 17 SIWZ.

#### **VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tel.: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Indirizzo Internet: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5.**

**Data di spedizione del presente avviso**

03/02/2021